Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 207

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 6. September
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 6 septembre
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 207

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 207

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Annullamento di una tessera di legittimazione per viaggiatore di commercio.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Gült Fr. 1000.—, Vorgang Fr. 37,656.72, datiert 26. Juli 1909, auf Haus und Gut Grosschwanden und hinter Langschwand, Büreu-Oberdorf. Grdb. Nrn. 216 und 214.

In Anwendung von Art. 870 ZGB. wird der Inhaber dieser Gült aufgefordert, dieselbe bis 15. September 1938 bei der Notariatskanzlei Nidwalden, Stans, vorzuweisen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt.

(W 324³) **Die Obergerichtskommission Nidwalden.**

Es wird vermisst:

Gült, angeg. hl. Martini 1648, haltend Gld. 600.— = Fr. 1142.86, haftend auf Land und Wald zu Grafenhusen, Ruswil, errichtet von Melchior Huber.

Der unbekannte Inhaber dieser Gült wird hiemit aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (W 323²)

Sursee, den 2. September 1937.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Dr. J. Schnyder.

La Pretura di Locarno, diffida lo sconosciuto possessore

a) della Obbligazione da fr. 5000.— = 4 %, prestito federale, emissione 1934, n° 1701, al portatore;
b) delle due Obbligazioni 4 %, Cantone Ticino, emissione 1934, n^i 1354 e 1355, al portatore, da fr. 1000.— cadauna;
c) del Libretto di Deposito n° 2325, al nome Materni Guglielmo, Ronco s/A, con un saldo di lire ital. 1530.62, emesso dalla succursale di Locarno, della Banca Popolare di Lugano, a voler produrre i titoli stessi alla Pretura sottoscritta, entro il 30 marzo 1938, sotto comminatoria dell'ammortizzazione.

Il tutto in applicazione degli art. 971, 977, 981, 983, 984 del C. O.

Per la Pretura:
(W 304¹) D. Degiorgi, assess.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Effingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind **schriftlich** zu stellen.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 20. August. Gustav Rau, von Zürich, in Zürich 7, und Anton Stanek, von und in Zürich, haben unter der Firma **Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt,** in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1937 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Gustav Rau, und Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 1000, ist Anton Stanek. Herstellung von Clichés jeder Art und für alle Zwecke; Retouchen, Photos. Unterer Mühlesteg 6.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1937. 1. September. Die Firma **Frau Müller, Stellenbureau Berna,** in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1934, Seite 1702), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

1. September. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Aktiengesellschaft für Messapparate in Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1936, Seite 1937), ist Alfred Rumpf ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 23. August 1937, wurde als einziger Verwaltungsrat und Geschäftsführer neu gewählt mit Einzelunterschrift Fritz Rumpf, von und in Bern (bisher Geschäftsführer).

Baugeschäft. — 2. September. Die Einzelfirma **Max Buser,** Baugeschäft in Bern (S. H. A. B. Nr. 18 vom 18. Januar 1933, Seite 138), wird infolge Todes des Inhabers und nachdem durch Entscheid des Konkursrichters des Amtsbezirks Bern vom 12. August 1937, die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden ist, von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

2. September. Unter der Firma **ASA, Altwaren-Sammelstelle Bern, G. m. b. H.** hat sich unterm 30. August 1937, eine Genossenschaft mit beschränkter Haftung gegründet, deren Sitz sich in Bern befindet. Sie bezweckt den Einkauf und die Verwertung von Altwaren aller Art, sowie den Verkauf von chemisch gereinigten Putzlappen und Putzfäden. Die Gesellschaft kann sich des weitern an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche selbständig betreiben. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter sind: Die Firma «Karl Kaufmann Aktiengesellschaft», mit Sitz in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg, welche eine Stammeinlage von Fr. 19,000 übernommen hat und Traugott Kaufmann, Karls Sohn, von Knutwil, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg, welcher eine Stammeinlage von Fr. 1000 übernommen hat. Die Bekanntmachungen zu Handen der Nichtgesellschafter werden im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert. Als einziger Geschäftsführer wurde bestellt der Gesellschafter Traugott Kaufmann, obgenannt, welcher die Gesellschaft vertritt und in ihrem Namen einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Das Geschäftslokal befindet sich Monbijoustrasse 24 in eigenen Lokalitäten.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

2. September. Die **Aktiengesellschaft Holzsohlenfabrik Münsingen,** mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1935, Seite 1815), hat den Verwaltungsrat neu bestellt wie folgt: An Stelle des Ernst Fischer als nunmehrigen Präsidenten Ernst Hofer-Bürgi, des Paul Neuenschwander als nunmehrigen Vizepräsidenten Frau Lydia Hofer-Bürgi und als nunmehrigen Sekretär Hugo Hofer, alle von Biglen, in Münsingen. Die Unterschriften des Ernst Fischer und des Paul Neuenschwander sind erloschen. Ferner ist ausgetreten das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Hans Obi. Jedes der neuen Verwaltungsratsmitglieder ist befugt, kollektiv mit einem andern Mitglied rechtsverbindlich namens der Gesellschaft zu zeichnen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1937. 30. August. Unter der Firma **Stoff A.-G. Entlebuch,** hat sich mit Sitz in Entlebuch eine Aktiengesellschaft gebildet, auf Grund der vom 28. August 1937 datierten Statuten und des Errichtungsaktes vom gleichen Datum. Sie bezweckt den Betrieb eines Handelsgeschäftes in Textilwaren en détail und en gros. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, welches bei der Gründung in bar voll einbezahlt war. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre nimmt die Gesellschaft mittels Chargébriefes vor. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt er sich wie folgt zusammen: Präsident ist Karl Ackermann, von und in Entlebuch. Er führt Einzelunterschrift. Mitglied ist Eduard Fischbach, von Hochdorf und Entlebuch, in Entlebuch.

Zentralheizungen. — 30. August. Die Kommanditgesellschaft **Moeri & Cie.,** Zentralheizungen aller Systeme, Warmwasserbereitungsanlagen, Trockne-Ventilations- und Wäscheeinrichtungen, mech. Werkstätte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1935, Seite 2742), ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen.

Unter der Firma **Moeri A.-G. in Luzern** hat sich auf Grund des Errichtungsaktes vom 13. August 1937, sowie nach Massgabe der vom gleichen Tage datierten Statuten mit Sitz in Luzern, eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Fortführung des bisher unter der Firma «Moeri & Cie» in Luzern betriebenen Zentralheizungsgeschäftes. Sie kann sämtliche Geschäfte abschliessen, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen, inkl. An- und Verkauf von Liegenschaften und Errichtung von Filialen. Die Gesellschaft übernimmt käuflich, mit Rückwirkung auf den 1. Januar 1937, gemäss speziellem Bericht und Kaufvertrag vom 13. August 1937, nach Massgabe einer per 1. Januar 1937 aufgestellten Bilanz, von der erwähnten Kommanditgesellschaft an Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren, Warenvorräte, Werkzeuge, Maschinen, Apparate, Autos und Wertschriften) total Fr. 200,054.04 und an Passiven (Banken, Kreditoren und trans. Passiven) Fr. 163,507.71. Als Uebernahmepreis wird der Betrag von Fr. 36,546.33 angenommen, der beglichen wird durch Ueberlassung von 36 voll liberierten Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000 nom. und Bezahlung des Restes (Fr. 546.33) in bar. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll liberiert. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt sich der Verwaltungsrat wie folgt zusammen: Präsident ist Arthur Moeri, von Lyss; Mitglieder sind Ernst Gilomen, von Lengnau (Bern), beide wohnhaft in Luzern, und Josef Zimmermann, von und in Zürich. Präsident Arthur Moeri ist Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift je zu

zweien unter sich führen Ernst Gilomen, Rudolf Bosshardt, von Wetzikon, und Ferdinand Hermann, von Stausstad, alle in Luzern. Adresse: St. Karlistrasse 15a.

Verwaltung von Liegenschaften usw. — 30. August. Arthur Moeri, von Lyss, und Ernst Gilomen, von Lengnau (Bern), beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Art. Moeri & Co. Luzern,** in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1937 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt Haftender ist Arthur Moeri; Kommanditär mit einer Barsumme von Fr. 30,000 ist Ernst Gilomen. An letztern ist Einzelprokura erteilt. An- und Verkauf, sowie Verwaltung von Liegenschaften, Wertpapieren und Beteiligungen irgendwelcher Art. St. Karlistrasse 15a.

30. August. Unter der Bezeichnung **Wohlfahrts-Fonds der Moeri A.-G. in Luzern,** wurde auf Grund der Stiftungsurkunde vom 13. August 1937 mit Sitz in Luzern eine Stiftung nach Art. 80 ff ZGB. errichtet. Zweck derselben ist die Unterstützung langjähriger Angestellter und Arbeiter der Gesellschaft, sowie von Hinterbliebenen langjähriger Angestellter und Arbeiter. Der Fonds kann auch in Anspruch genommen werden zu Unterstützungen an die Angestellten und Arbeiter bei Betriebseinstellung oder Betriebseinschränkungen, soweit in solchem Falle nicht durch staatliche Vorschriften oder Fürsorge Hilfe geboten wird. Stiftungsorgan ist der Stiftungsvorstand, bestehend aus 1—3 durch den Verwaltungsrat der «Moeri A.-G.» in Luzern ernannten Mitgliedern. Sie führen grundsätzlich Einzelunterschrift. Gegenwärtig setzt sich der Stiftungs-Vorstand wie folgt zusammen: Präsident ist Arthur Moeri, von Lyss, und Mitglied Ernst Gilomen, von Lengnau (Bern), beide wohnhaft in Luzern. Adresse der Stiftung: St. Karlistrasse 15 a (bei Fa. Moeri A.-G. in Luzern).

Vervielfältigungen, Schreibarbeiten, Uebersetzungen usw. — 31. August. Unter der Firma **Polytyp G. m. b. H. Luzern** hat sich mit Sitz in Luzern, auf Grund der vom 30. August 1937 datierten Statuten und des Errichtungsaktes vom gleichen Datum eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet. Sie bezweckt die Ausführung von Vervielfältigungen, Schreibarbeiten, Uebersetzungen, sowie die Ausübung aller andern in der Branche vorkommenden Tätigkeiten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter sind Hans Mahnig und Frau Marie Mahnig geb. Burri, beide von Ettiswil und Malters, in Malters. Die Stammeinlage des Erstern beträgt Fr. 19,000, diejenige der Letztgenannten Fr. 1000. Diese Anteile sind folgendermassen zu 100 Prozent liberiert. Die G. m. b. H. übernimmt das bisher geführte «Büro Polytyp» in Luzern in Aktiven und Passiven, wobei die Aktiven (Kassa, Postcheck, Warenvorräte, Mobiliar, Maschinen, Wertschriften und Debitoren) Fr. 34,349. 70 betragen und die Passiven (eigene, Banken, Kreditoren) Fr. 14,349. 70. Am Gesamt-Kapitalkonto von Fr. 20,000 partizipiert Hans Mahnig mit Fr. 19,000 und Marie Mahnig mit Fr. 1000. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Einzelunterschrift der zur Geschäftsführerin ernannten Frl. Gertrud Gisler, von Seedorf und Luzern, in Luzern. Das Geschäftsdomizil befindet sich Weggisgasse 29.

Wirtschaft. — 31. August. Die Firma **Wwe. Stöckli-Estermann z. Post,** Betrieb der Wirtschaft zur Post, in Gisikon (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1933, Seite 1679), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Inhaberin der Firma **Elisa Stöckli,** in Gisikon, ist Frl. Elisa Stöckli, von und in Gisikon, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wwe. Stöckli-Estermann z. Post», in Gisikon, mit Datum vom 29. November 1936, übernommen hat. Betrieb der Wirtschaft zur Post.

Weinhandlung, Spirituosen. — 31. August. In der Firma **H. Dienemann,** Weinhandlung und Spirituosen en gros, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1936, Seite 868) ist die Prokura von Hermann Dienemann sen. erloschen.

31. August. **Eastbound Reise Dienst A. G. (Eastbound Travel Service inc.),** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 186 vom 13. August 1931, Seite 1767). Dr. jur. Franz Fischer ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt Otto Rast, von und in Luzern, der die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Techn. & kosmetische Neuheiten. — 31. August. Inhaber der Firma **Franz Bühlmann, Büfa-Versand,** in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ist Franz Bühlmann, von Emmen, in Emmenbrücke. Fabrikation und Vertrieb von technischen und kosmetischen Neuheiten. Gerliswilerstrasse 70.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Chauffages centraux etc. — 1937. 2 septembre. La société en nom collectif **Molles frères,** installation de chauffages centraux, poêlerie, ventilation, frigorifiques, à Fribourg (F. o. s. du c. du 27 janvier 1931, n° 20, page 170), est dissoute; la raison est radiée, la liquidation étant terminée.

2 septembre. **L'Association pour la protection des crédits (Kreditschutzverein),** société coopérative dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 7 février 1934, n° 31, page 343), a, dans ses assemblées générales des 26 juin et 28 août 1937, adopté de nouveaux statuts. Les modifications suivantes sont sujettes à publication. La société a pour but de prendre tous moyens nécessaires à protéger le crédit et d'en réformer les abus; d'encaisser des effets de change; de fournir une liste de correspondants auprès desquels des renseignements commerciaux peuvent être obtenus selon un tarif élaboré par le comité. Les renseignements sont délivrés directement aux sociétaires par les correspondants. Ils sont donnés sans aucune garantie ni responsabilité de l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de la société et ses engagements seront uniquement garantis par les biens propres de la société. Les convocations aux assemblées générales et les publications prescrites par la loi se font par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Emile Uldry, président et Pierre Uldry (déjà inscrits) signent individuellement pour la société.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

2. September. Die Firma **Gasthof Schwarzseebad A. G.,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Plaffeyen (S. H. A. B. Nr. 106 vom 7. Mai 1936, Seite 1119), hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. August 1937, den Art. 1 ihrer Statuten teilweise revidiert und die Firma abgeändert in **Gasthof Schwarzsee-Bad und -Kaserne A. G. (Hôtel des Bains et des Casernes du Lac-Noir Société Anonyme).** An den übrigen eintragspflichtigen Tatsachen ist nichts geändert.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

Wirtschaft. — 1937. 2. September. Inhaber der Einzelfirma **Gottfried Neuenschwander,** in Lohn, ist Gottfried Neuenschwander, von Langnau i. E., in Lohn. Betrieb der Wirtschaft zum «Neuhüsli» und des Gelegenheitshandels. Gebäude Nr. 49.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Lebensmittel, Manufakturwaren, Spielwaren. — 1. September. Der Inhaber der Firma **Ernst Bloesch,** Lebensmittel, Mercerie, Manufakturen und Schuhwaren, in Neu St. Johann (Gemeinde Krummenau) (S. H. A. B. Nr. 241 vom 16. Oktober 1931, Seite 2215) ändert die Firma ab in **E. Bloesch-Lusti z. Merkur.** Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr Kolonialwaren, Manufakturwaren, Spielwaren. Einzelprokura ist erteilt an Anna Bloesch-Lusti, von Mörigen (Bern), in Neu St. Johann.

Woll- und Baumwollgewebe usw. — 1. September. Die Firma **Anton Nussli,** Handel in Woll- und Baumwollgeweben, Konfektion, Hüten und Mützen, Mercerie und Bazarartikeln, in Kaltbrunn (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1919, Seite 322) ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Confiserie, Tea-Room. — 1937. 31. August. Die Firma **Arthur Indermaur,** Confiserie, Tea-Room «Old India», mit Sitz in Arosa (S. H. A. B. Nr. 204 vom 2. September 1935, Seite 2202), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Beteiligungen. — 31. August. Aus dem Verwaltungsrat der **Agfib A.-G.,** Beteiligungen an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1930, Seite 995), ist Dr. Arthur Curti ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Als einziger Verwaltungsrat wurde neu gewählt Dr. Peter Mettier, von Langwies, in Chur, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr an der Poststrasse 2.

Hotel, Restaurant. — 2. September. Die Firma **Erwin Votruba,** Pension Villa Silvana, mit Sitz in Arosa (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1930, Seite 1288), verzeigt nunmehr als Geschäftsnatur: Betrieb der Hotel-Pension Victoria mit Restaurant.

Bäckerei, Konditorei. — 2. September. Inhaber der Firma **O. Bösiger,** in Chur, ist Otto Bösiger, von Röthenbach b. Herzogenbuchsee, wohnhaft in Chur. Feinbäckerei und Konditorei. Obere Gasse 35.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

Servizio automobili ecc. — 1937. 1° settembre. La società in nome collettivo **Angelo Martinelli & Ci,** servizio automobili ed officina meccanica, in Chiasso (F. u. s. di c. del 12 gennajo 1923, n° 9, pagina 87) notifica che Bruno Martinelli ha cessato di far parte della società in seguito a decesso. La ditta continua la sua attività tra gli altri due soci Angelo e Guglielmo Martinelli sotto la denominazione **Angelo Martinelli & Co.**

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1937. 31 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1937, la « Société des Hôtels de Villars (Villars-Palace et Grand Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue) », société anonyme, dont le siège est à Villars-sur-Ollon (F. o. s. du c. des 13 juin 1904 et 30 décembre 1936) a révisé ses statuts et modifié comme suit les faits publiés: La raison sociale est **Société des Hôtels de Villars (Villars-Palace, Grand Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue).** La société a pour but l'exploitation ou la location des Hôtels Villars-Palace, Grand Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue, à Villars-sur-Ollon, avec leurs dépendances, mobiliers, terrains et accessoires. Elle pourra acquérir, exploiter ou louer d'autres immeubles et, éventuellement, se livrer à toute autre industrie en rapport avec le but principal. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 5 membres au moins et de 9 au plus. La société est représentée par les personnes que désigne le conseil d'administration. Ce conseil est actuellement composé des huit personnes suivantes: Auguste Genillard, d'Ormont-Dessus, domicilié à Lausanne, président, déjà inscrit; Louis Béguin, de Blonay, domicilié à Lausanne, vice-président, déjà inscrit; Jules Bonny, de Chevroux, domicilié à Lausanne, secrétaire, déjà inscrit; Charles Brugger, de Bâle, domicilié à Lausanne; René Baezner, de Genève, domicilié à Genève, déjà inscrit; Henri de Tolédo, de Genève, domicilié à Genève, déjà inscrit; Georges Montandon, de la Brévine, domicilié à Tour-de-Peilz; et Gustave Schaefer, de Stein (Argovie), domicilié à Lausanne. Charles Cassani ne fait plus partie du conseil d'administration. La société est valablement représentée et engagée par l'administrateur Henri de Tolédo, président du comité de direction, signant collectivement avec l'administrateur Auguste Genillard, président du conseil, ou avec l'administrateur Jules Bonny, secrétaire du conseil. La signature collective entre eux des administrateurs Auguste Genillard et Jules Bonny est radiée.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

2 septembre. La raison individuelle **Comptoir d'Horlogerie Juvet,** à Châteaux-d'Oex (F. o. s. du c. du 6 juillet 1905, n° 282, page 1125 et 14 juillet 1933, n° 162, page 1723), horlogerie, bijouterie, optique, orfèvrerie, appareils et accessoires pour la radiophonie, la musique, machines parlantes et branches annexes, est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau de Lausanne

Couture. — 2 septembre. La raison **Robert Léderrey,** à Lausanne, couture pour dames, robes et manteaux, à l'enseigne « Couture Marlène » (F. o. s. du c. du 3 avril 1937) est radiée ensuite de remise de commerce.

2 septembre. L'assemblée générale du 9 juillet 1937 de la **Société Immobilière de Jurigoz F.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 octobre 1933) a pris acte de la démission des administrateurs Werner Schmutz, Robert Longchamp et Emile Boss, dont les signatures sont radiées, et a désigné, en leur remplacement, un seul administrateur, soit Georges Guillerey, de Porrentruy, à Lausanne. Bureau de la société: Métropole N° 3, chez Georges Guillerey.

Bureau de Payerne

Transports. — 2 septembre. Rocco et Albert fils de Paul de Blasio, originaires de St. Blaise, domiciliés à Marnand, ont constitué dans cette localité sous la raison sociale **de Blasio frères,** une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1er juillet 1937. Entreprise de transports en tous genres.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1937. 30 août. Dans son assemblée générale du 12 février 1937, la **Fromagerie du Crêt de La Sagne,** société coopérative ayant son siège à La Sagne (F. o. s. du c. des 16 novembre 1916, n° 270 et 19 février 1931, n° 40), a renouvelé son comité comme suit: Président Charles von Bergen, originaire de Meiringen (Berne); secrétaire Ulysse Malcotti, originaire de La Sagne; caissier Jean Vuille (déjà inscrit), tous domiciliés à La Sagne. Les signatures de Charles Boss et Louis Matile sont en conséquence radiées. La société est toujours engagée par la signature collective des trois membres du comité.

Société immobilière. — 30 août. **Pont 12 S. A.,** société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 avril 1929, n° 85 et 19 mai 1934, n° 115). Emile Kistler n'est plus administrateur de la société; sa signature est radiée. A été nommé comme nouvel administrateur Dr. Arnold Bolle, originaire des Verrières et La Côte aux Fées, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux sont actuellement en l'Etude de l'administrateur, rue de la Promenade 2.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

30 août. Le chef de la maison **Syntra Fabrique de produits d'asphalte synthetique W. Neukom (Syntra Fabrik synthetischer Asphaltprodukte W. Neukom)** à Travers, est Willy Neukom-Läubin, de Winterthour, à Neuchâtel. Fabrication, commerce et application d'asphalte synthétique et produits similaires. Fabrique et bureau: Vers chez Montandon, à Travers.

Genf — Genève — Ginevra

1937. 31 août. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 6 août 1937, dressé par Me de Budé, notaire à Genève, la société anonyme dite: **Société Financière pour la Métallurgie et les Mines,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 juillet 1937, page 1574), a adopté de nouveaux statuts et les a adaptés aux exigences de la législation nouvelle. Les publications précédentes se trouvent modifiées sur les points suivants: La société a pour objet la participation financière à toutes entreprises établies hors du canton de Genève, concernant la métallurgie et les mines et toutes opérations se rattachant au but principal, dans le sens et les limites d'une compagnie holding. Le capital social jusqu'ici de 100,000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune qui seront dénommées par la suite, actions de série A, a été porté à la somme de 1,700,000 fr. par l'émission et la souscription de 16,000 actions nouvelles de 100 fr. chacune, dénommées actions de série B. Le capital social est donc actuellement de 1,700,000 fr., divisé en 100 actions de série A de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, privilégiées quant à leur cession, au dividende et à la part de liquidation et en 16,000 actions de série B de 100 fr. chacune libérées de 1/5 de leur valeur nominale, privilégiées quant au solde des bénéfices et au solde actif en cas de liquidation. Toutes les actions sont nominatives. Les 1000 parts bénéficiaires créées à la constitution de la société sont sans valeur nominale, au porteur ou nominatives, au choix du titulaire, elles seront à l'avenir dénommées parts de fondateur. Elles ont droit à 50% du solde des bénéfices et à 50% du solde actif en cas de liquidation. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, sous réserve de celles qui doivent être obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur ou par un conseil d'administration composé de 3 à 9 membres. Le conseil d'administration a été porté à 3 membres qui sont: Max Mischler, président, de Rüeggisberg (Berne), à Genève; Henri Vuataz (inscrit), secrétaire et Pierre Desforges, de nationalité française, domicilié à Nancy (France), lesquels signent collectivement à deux.

Café-brasserie. — 1er septembre. La raison **Elisa Pidoux-Viquerat,** exploitation du « Café-brasserie du Passage », à Genève (F. o. s. du c. du 30 avril 1934, page 1140) est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Agence immobilière et d'assurances. — 1er septembre. La société en nom collectif **Archinard et Savary,** agence immobilière et d'assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1935, page 742), est déclarée dissoute depuis le 16 juin 1937. Son actif et son passif sont repris par l'associé Paul Archinard, ci-après inscrit, la raison est radiée.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Paul Archinard,** à Genève, par l'associé Paul-Victor Archinard, de Satigny, à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec Elda-Marie, née Valle. Agence immobilière et d'assurances. Boulevard Georges Favon 2.

Brevets pour la construction d'abris anti-aériens, etc. — 1er septembre. La société **Sicaa S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1937, page 1096) a porté le nombre de ses administrateurs à trois, par la nomination de Joseph Cornetto, de nationalité italienne, à Genève et lui a conféré la signature sociale individuelle en qualité d'administrateur-délégué. Les administrateurs Philippe-Jean Roeder et Clément Deprez, ce dernier jusqu'ici secrétaire restent inscrits et continuent à engager la société par leur signature collective. Joseph Cornetto a été nommé président du conseil d'administration et Philippe-Jean Roeder, secrétaire (inscrit jusqu'ici comme président).

Confiserie-pâtisserie. — 1er septembre. La raison **Henrich,** exploitation d'une confiserie-pâtisserie, à Genève (F. o. s. du c. du 17 octobre 1930, page 2119) est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 26 décembre 1935.

Veuve Marie-Henriette-Jenny Henrich, née Jotterand, de Carouge et sa fille Albertine-Marie Burdet, née Henrich, de Chêne-Bougeries, épouse dûment autorisée d'Ulrich Burdet, toutes deux domiciliées à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Henrich et Cie,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1937, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison « Henrich », ci-dessus radiée. La maison confère procuration individuelle à Ulrich Burdet, de Chêne-Bougeries, à Genève. Exploitation d'une confiserie-pâtisserie. Angle Bd. des Tranchées 54 et rue Michel-Chauvet 2.

1er septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 août 1937, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Robert Achard, notaire à Genève, substituant Me Bernard de Budé, la « Société d'Urbanisme et de Construction », société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1937, page 106) a voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société d'Urbanisme et de Construction en liquidation,** par Jean Novel, de Bernex, à Genève, nommé liquidateur et qui engagera la société en liquidation par sa signature individuelle. Les administrateurs Charles Giacobino, secrétaire; Marcel Guyon; Vincent Buono et Jean Roswag, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le droit à la signature des administrateurs restants Jean Camoletti, président (inscrit) et Louis Meid (inscrit), secrétaire, est éteint. Adresse de la société en liquidation: Rue du Rhône 19 (bureau de Jean Novel).

Annullamento
di una tessera di legittimazione per viaggiatore di commercio

La tessera a pagamento n° 20075/175 rilasciata alla ditta **S. A. Gigantos in Lugano** il 2 giugno 1937, intestata al Sig. E. Reimann in Zugo, valevole sino al 2 giugno 1938 viene colla presente annullata.

È soltanto valevole il duplicato n° bollettario 20199 tessera n° 219 rilasciato quest'oggi al nome del viaggiatore Steiner Fritz, 1897, da Eggiwil. (A. A. 154)

Lugano, li 3 settembre 1937.

Gendarmeria Cantonale Lugano.

S. A. Electrique et Immobilière de Sonceboz

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 15 septembre 1937, à 17 heures, au siège de la Société, à Sonceboz.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1936/37, arrêté au 30 avril 1937.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination de 2 commissaires-vérificateurs et d'un suppléant pour 1937/38.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 15 septembre au bureau de la société, à Sonceboz. 2343

Pour avoir droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu de présenter, soit ses actions, soit un récépissé d'un établissement public de crédit.

En vertu de l'art. 699 et 700 C. O. le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires 8 jours avant l'assemblée au siège social, à Sonceboz.

Sonceboz, le 1er septembre 1937. **Le Conseil d'administration.**

Actions de la Compagnie Napolitaine d'Eclairage & de Chauffage par le Gaz (Gaz de Naples)

A l'occasion du recoupounement de ses actions de capital, dont le dernier coupon est venu à échéance le 1er mai 1937, la **Cie Napolitaine d'Eclairage & de Chauffage par le Gaz** se propose de procéder à un échange des titres actuellement en circulation contre des titres nouveaux représentés par des coupures de 1, 5, 10, 25, 50 et 100 actions.

Il sera procédé en même temps à l'échange de ses actions de jouissance dont le dernier coupon n° 103 est daté du 6 octobre 1937.

Les titres à échanger doivent être déposés, à partir du 6 septembre 1937, aux guichets de la **Banque de Paris et des Pays-Bas,** succursale de Genève, accompagnés de bordereaux numériques en triple exemplaire, portant également l'indication des nouvelles coupures désirées.

Les titres nouveaux seront remis ultérieurement aux déposants. 2345

S. A. Conchon et Cie., Neuchâtel

Rue du Manège, 2

Appel aux Créanciers

Les Créanciers de la Société ci-dessus qui n'auraient pas été désintéressés jusqu'à ce jour sont priés de faire valoir leurs prétentions au Liquidateur M. **F. Landry,** agent d'affaires, **Neuchâtel,** Fbg. du Lac, 2 jusqu'au **15 novembre** au plus tard.

Passé ce délai, la Société sera radiée et aucune réclamation ne sera plus admise. 2306

LONZA

Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken
Aktiengesellschaft, Basel

5½% Anleihe I. Hypothek von Fr. 25,000,000 von 1926

Bei der am 24. August 1937 planmässig vorgenommenen zwölften Halbjahresziehung sind folgende 737 Obligationen von je Fr. 1000 im Gesamtbetrage von Franken 737,000 ausgelost worden:

121	3217	5579	7806	10347	12684	15309	17991	20719	23030
212	3219	5634	7808	10359	12699	15404	18016	20793	23043
253	3237	5671	7809	10378	12821	15648	18025	20809	23051
268	3270	5673	7812	10411	12907	15650	18048	20821	23148
317	3294	5679	7864	10442	12939	15696	18128	20831	23179
318	3314	5737	7881	10447	12948	15698	18131	20846	23180
334	3367	5834	7974	10512	12956	15753	18150	20866	23193
350	3370	5835	8031	10513	12977	15755	18227	20887	23222
505	3423	5869	8051	10518	12984	15758	18273	20898	23227
506	3425	5885	8064	10602	12989	15790	18305	20914	23263
508	3450	5889	8112	10603	13045	15850	18328	20944	23380
562	3479	5901	8201	10671	13065	15890	18329	21000	23424
734	3480	5964	8302	10675	13067	15944	18341	21077	23455
742	3490	5967	8379	10700	13068	15979	18362	21149	23506
877	3507	5968	8433	10732	13142	16001	18364	21154	23529
911	3550	5982	8547	10741	13155	16033	18445	21157	23538
933	3643	6052	8597	10762	13194	16060	18457	21171	23568
939	3680	6075	8599	10763	13200	16089	18524	21173	23577
963	3732	6082	8604	10906	13222	16097	18688	21194	23595
965	3746	6160	8619	10911	13278	16111	18769	21197	23693
988	3827	6177	8622	10944	13308	16134	18772	21242	23766
1007	3853	6186	8649	10957	13324	16204	18775	21288	23782
1033	3886	6199	8700	10968	13351	16238	18779	21290	23795
1091	3902	6251	8746	11024	13359	16254	18939	21298	23809
1111	3915	6254	8790	11096	13414	16255	18957	21320	23864
1130	3939	6274	8817	11138	13421	16270	18958	21352	23917
1151	3971	6283	8954	11150	13438	16272	18996	21368	23998
1153	4046	6285	8955	11218	13463	16312	19094	21390	24064
1160	4049	6322	8965	11245	13542	16337	19114	21392	24174
1248	4050	6337	8974	11283	13545	16443	19124	21440	24191
1254	4055	6344	8996	11342	13582	16446	19132	21487	24192
1315	4138	6377	9037	11411	13615	16483	19191	21525	24194
1320	4168	6379	9065	11413	13682	16564	19264	21541	24228
1361	4195	6381	9102	11417	13806	16593	19271	21554	24326
1398	4235	6447	9126	11456	13850	16596	19318	21555	24364
1445	4266	6520	9195	11507	13851	16620	19327	21583	24373
1588	4282	6555	9244	11534	13852	16646	19353	21585	24381
1661	4328	6611	9264	11539	13863	16662	19363	21717	24388
1798	4347	6620	9310	11540	13866	16684	19395	21727	24411
1903	4408	6627	9315	11545	13886	16744	19421	21769	24445
1914	4495	6628	9327	11548	13893	16785	19500	21835	24460
1924	4514	6650	9354	11575	14027	16895	19513	21851	24526
1950	4525	6697	9372	11581	14028	16911	19564	21864	24536
2006	4609	6717	9434	11634	14030	16918	19585	21866	24565
2007	4635	6738	9451	11637	14041	16924	19677	21870	24595
2055	4646	6741	9468	11642	14112	16926	19788	21876	24601
2060	4650	6744	9503	11646	14202	16945	19889	21886	24611
2061	4677	6781	9512	11648	14209	16993	19891	21965	24632
2151	4692	6801	9585	11696	14238	17073	19915	21972	24646
2221	4702	6860	9595	11793	14259	17084	19922	22001	24662
2236	4712	7002	9627	11850	14269	17114	19935	22010	24679
2260	4721	7017	9686	11880	14334	17120	19970	22032	24715
2264	4770	7155	9728	11881	14340	17142	19996	22129	24749
2298	4837	7164	9735	11926	14408	17197	20014	22260	24754
2370	4844	7168	9767	11955	14519	17227	20061	22363	24798
2380	4868	7177	9811	11968	14536	17230	20069	22367	24799
2493	4900	7196	9825	11969	14609	17397	20070	22369	24856
2566	4907	7221	9828	11994	14665	17408	20133	22406	24906
2574	4909	7287	9892	12022	14675	17444	20149	22423	24914
2593	4916	7329	9901	12124	14676	17462	20205	22425	24921
2628	4973	7336	9919	12132	14699	17494	20250	22487	24961
2636	4974	7361	9927	12149	14739	17529	20262	22533	24969
2711	4986	7369	9937	12221	14821	17534	20264	22539	
2836	5010	7382	9970	12222	14865	17676	20339	22628	
2870	5046	7479	10008	12257	14929	17695	20345	22629	
2873	5089	7519	10070	12290	14931	17700	20355	22690	
2878	5098	7580	10107	12355	14943	17731	20387	22732	
3013	5151	7583	10191	12480	14959	17732	20393	22736	
3014	5181	7593	10201	12545	14972	17747	20479	22798	
3030	5225	7594	10227	12555	15016	17785	20589	22810	
3092	5263	7659	10238	12570	15018	17830	20616	22847	
3099	5368	7672	10268	12591	15042	17889	20625	22881	
3136	5369	7729	10301	12598	15142	17965	20630	22909	
3144	5450	7735	10327	12625	15212	17967	20700	22911	
3168	5499	7773	10336	12634	15217	17974	20704	22917	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltage, d. h. am 30. September 1937 auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen unverfallenen Coupons eingereicht werden müssen, sowie die am 30. September 1937 fälligen Coupons werden vom Verfalltage an spesenfrei eingelöst:

beim **Schweizerischen Bankverein, Basel,** und seinen sämtlichen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen;
bei der **Eidgenössischen Bank (A.-G.), Zürich,** und ihren sämtlichen Comptoirs;
bei der **Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich;**
bei den Herren **Ehinger & Cie., Basel.**

Restanten:

Ausgelost per 30. September 1932: Nr. 12697.
Ausgelost per 31. März 1933: Nrn. 8812, 8889.
Ausgelost per 30. September 1933: Nr. 19160.
Ausgelost per 31. März 1934: Nr. 23473.
Ausgelost per 30. September 1935: Nr. 1006.
Ausgelost per 31. März 1936: Nrn. 6383, 11709, 17417.
Ausgelost per 30. September 1936: Nrn. 6384, 11707, 12917.
Ausgelost per 31. März 1937: Nrn. 4423, 5630, 7933, 9631, 10285, 11894, 12133, 15923, 16444, 20515.

Basel, den 30. August 1937.

LONZA
Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken
2342 **Aktiengesellschaft.**

Hotels inserieren sehr vorteilhaft im Schweizerischen Handelsamtsblatt

DICTAPHONE
auch im Abonnement
Rüegg-Naegeli, Zürich, T. 33.708
F. Kaiser & fils, Lausanne, Tél. 28.233

PATENTE
E.A. WIRKI H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LÖWENSTR. 51

Blechemballagen
Metallithographie
Stebler & Co.
Nunningen (Sol.)

Tadellos erhaltener
Kassen-Schrank
günstig abzugeben. Offerten unter Chiffre **D 9347 Z** an **Publicitas Bern.** 2325

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Bellinzona: *Dr. S. Zeli*, Advokat u. Notar. Tel. 6.63.
Bern: *Gläubigerschutz-Verb.*, Bürgerhaus. Auskünfte.
Chur: *A. Brüesch*, Ink. u. Inf.
Genève: Me *L. Willemin*, avocat, Céard 13, Adv., Ink.
Grenchen: *Büro Kallen*, Inf.
Lugano: *Barboni*, Adv. & Not., Palazzo Basilese.
Luzern: *Leo Balmer-Ott*, Sachw., Hirschengrab. 40. — *Joh. Rey & Cie.*, Ink.- u. Sachwalterbureau.
Montreux: *A. Pittier*, R'agent

Wenn es sich darum handelt

weniger die grosse Masse, als einen ausgewählten Kreis von Interessenten zu erreichen, so ist das Schweiz. Handelsamtsblatt das geeignete Organ. Massgebende Persönlichkeiten wie Behörden, Handel und Industrie der ganzen Schweiz müssen dieses amtl. Organ der Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern täglich aufmerksam durchsehen.

Ausschneiden

6000 Proben gratis!

Vollkraft ist besser als halbe Kraft, ebenso wie dem **Besseren** gegenüber dem Guten der Vorzug zu geben ist. Wer nach diesem Grundsatz handelt, wird zur **Erhöhung seiner Energie und Leistungsfähigkeit** nur ein **vollwertiges** Mittel anwenden. Von einem solchen soll hier die Rede sein.

Es wird aus einer **seltenen** tropischen Pflanze gewonnen und heisst **„Kola-Dultz"**. Die Entdeckung der Pflanze ist bedeutenden Afrikaforschern zu verdanken. Sie beobachteten, wie die Eingeborenen nach dem Kauen der Nuss eines gewissen Baumes den **körperlichen Anforderungen** besser gewachsen waren. Sie benützten die Droge von jeher als **Kräftigungsmittel.** In Form der nach patent. Verfahren hergestellten **„Kola-Dultz"-Tabletten** steht es, wie gesagt, jedermann zur Verfügung. Der freundliche Leser möge sich aber erst selbst davon überzeugen. Zu diesem Zweck verteilen wir **6000 Gratisproben!** 96-2

Es ist weiter nichts nötig, als genaue Adressenangabe auf untenstehendem Gutschein oder auf Postkarte.

6000 Gratisproben!

Niemand sollte dieses Angebot unbeachtet lassen.

„Kola-Dultz" ist **Schweizer Produkt** und in allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Man achte genau auf den Namen **„Kola-Dultz"**.

Chem. Laboratorium Kola-Dultz,
Goldach-St. Gallen.

An das Chem. Laboratorium Kola-Dultz,
Goldach-St. Gallen.

Senden Sie mir gratis, portofrei und unverbindlich eine Probesachtel „Kola-Dultz".

Gutschein No. 24

In offenem Couvert Porto nur 5 Cts.

.....
.....
.....

Oeffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des am 31. Juli 1937 verstorbenen Herrn **Johannes Haltinner,** Johannes sel., von Eichberg, gewesener Kaufmann in **Schüpfen** (Eisen- und Kohlenhandlung, Kunsthonigfabrikation, Marke DELECTA), wird ein öffentliches Inventar errichtet.

Alle Forderungen und mögliche Bürgschaftsansprüche sind bis spätestens am 4. Oktober 1937 schriftlich, begründet und gestempelt beim Regierungsstatthalteramt Aarberg anzumelden. Für nicht geltend gemachte Forderungen halten die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft. 2321

Guthaben des Erblassers sind bis **4. Oktober 1937** beim unterzeichneten Notar bekanntzugeben.

Während der Dauer des öffentlichen Inventars wird das Geschäft des Erblassers unter Aufsicht des Massaverwalters durch die Witwe des Verstorbenen weitergeführt.

Massaverwalter ist Herr A. Glaser, Eisenhändler in Lyss.

Schüpfen, 30. August 1937.

Im Auftrag:
Leuenberger, Notar.

Kupferdraht-Isolierwerke A.-G. Wildegg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre
auf Montag, den 20. September 1937, vormittags 11 Uhr
im Hotel Aarhof in Wildegg

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen der Rechnungrevisoren.
6. Verschiedenes. 2344

Die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen im Bureau der Gesellschaft auf.

Wildegg, den 3. September 1937.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne